

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata, (1113 Budapest, Bocskai út 39-41., adószám: 15735746-2-43, KSH szám: 15735746-8411-321-01, pénzügyi intézet neve és bankszámlaszáma: OTP. Rt. Bp.-i Önkormányzati Fiók 11784009-15511001) képviseli: dr. Hoffmann Tamás polgármester mint megrendelő, (továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről **DeerGarden Kft.**

Székhely: 1221 Budapest, Anna u. 9-11.
Cégjegyzékszám: 01-09-985133
Adószáma: 23930685-2-43
Bankszámlaszáma: 10102103-04537900-01003004
KSH száma: 23930685-8130-113-01
Képviseli: Bubla Szabolcs, ügyvezető
mint Vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**),

együttesen mint **Felek**, között az alulírott helyen és időpontban a következő feltételekkel:

Preambulum

A Felek rögzítik, hogy a Megrendelő 2013. június 28. napján megküldött ajánlattételi felhívással a Közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (továbbiakban: Kbt.) 122.§ (7) a) szerinti közbeszerzési eljárást indított „**Budapest Főváros XI. kerület Újbuda közigazgatási területén futópálya létesítése játszótér rekonstrukcióval**” tárgyában. Megrendelő a közbeszerzési eljárás eredményét 2013. július 24. napján kihirdette azzal, hogy a közbeszerzési eljárás nyertese Vállalkozó. Mivel a lefolytatott közbeszerzési eljárás során a Megrendelő a Vállalkozó ajánlatát nyilvánította nyertesnek, ennek megfelelően a felek a Kbt. értelmében a törvényes határidőn belül szerződést kötnek a jelen szerződés, és a hozzá kapcsolódó mellékletek (együttesen: Szerződés) feltételei szerint. A közbeszerzési eljárás dokumentumai a jelen szerződés alapidokumentumait képezik.

1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA:

A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó pedig elvállalja a közbeszerzési eljárás tárgya szerinti munka - **Budapest Főváros XI. kerület Újbuda közigazgatási területén futópálya létesítése játszótér rekonstrukcióval** - kivitelezését az átadott tervdokumentáció, a hatályos jogszabályok és a vonatkozó szabványok szerint.

2. A VÁLLALKOZÁSI DÍJ:

2.1. A vállalkozási díj tartalmazza az 1. pontban szereplő munkának a teljes műszaki tartalmára vonatkozó költségét a jelen szerződésben meghatározott átadási határidőre, **egyösszegű átalányáron:**

nettó 38.884.640,- Ft + ÁFA 10.498.853,- Ft	bruttó 49.383.493,- Ft
---	------------------------

azaz nettó harmincnyolcmillió-nyolcszáznyolcvannégyezer-hatszáznegyven forint + ÁFA tízmillió-négyezésszázkilencvennyolcezer-nyolcszázötvenhárom forint = bruttó negyvenkilencmillió-háromszáznyolcvanháromezer-négyezésszázkilencvenhárom forint (továbbiakban: vállalkozási díj), mely összeg tartalmazza az 1 év (egy év) jótállási időtartam költségeit.

- 2.2. Vállalkozó a 2.1. pontban meghatározott vállalkozási díjon kívül többletköltséget nem érvényesíthet. A pótmunka megrendelése kizárólag a Kbt. rendelkezéseinek betartásával, közbeszerzési eljárás lefolytatásával valósítható meg.

3. **A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSI HATÁRIDEJE:**

A kivitelezés befejezésének időpontja, mely egyben a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás befejezésének időpontja is:	Munkaterület átadásától számított 60 nap
Megrendelő korábbi teljesítést elfogad. A jótállási időtartam vége:	Sikeres műszaki átadás-átvételt követő 1 év (12 hónap)

A szerződéses ellenérték megfizetése alvállalkozónak a Vállalkozó részéről történt igénybe vétele esetén Az építési beruházások közbeszerzésének részletes szabályairól szóló 306/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 14.§ (1) szakasza szerinti eljárásrendben az alábbiak szerint történik:

- „14. § (1) Az ajánlatkérőként szerződő fél, vagy – európai uniós támogatás esetén szállítói kifizetés során – a kifizetésre köteles szervezet (e § alkalmazásában a továbbiakban együtt: ajánlatkérőként szerződő fél), amennyiben az ajánlattevőként szerződő fél a teljesítéshez alvállalkozót vesz igénybe, a Kbt. 130. § (3) bekezdésétől eltérően a következő szabályok szerint köteles az ellenszolgáltatást teljesíteni:
- a) az ajánlattevőként szerződő felek legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig kötelesek nyilatkozatot tenni az ajánlatkérőnek, hogy közülük melyik mekkora összegre jogosult az ellenszolgáltatásból;
- b) az összes ajánlattevőként szerződő fél legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig köteles nyilatkozatot tenni, hogy az általa a teljesítésbe bevont alvállalkozók egyenként mekkora összegre jogosultak az ellenszolgáltatásból, egyidejűleg felhívja az alvállalkozókat, hogy állítsák ki ezen számláikat;
- c) az ajánlattevőként szerződő felek mindegyike a teljesítés elismerését követően állítja ki számláját, a számlában részletezve az alvállalkozói teljesítés, valamint az ajánlattevői teljesítés mértékét;
- d) a c) pont szerint a számlában feltüntetett alvállalkozói teljesítés ellenértékét az ajánlatkérőként szerződő fél tizenöt napon belül átutalja az ajánlattevőknek;
- e) az ajánlattevőként szerződő fél haladéktalanul kiegyenlíti az alvállalkozók számláit vagy az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: Art.) 36/A. § (3) bekezdése szerint azt vagy annak egy részét visszatartja, illetve az alvállalkozóval kötött szerződésben foglaltak szerint az alvállalkozói díj egy részét visszatartja;
- f) az ajánlattevőként szerződő felek átadják az e) pont szerinti átutalások igazolásainak másolatait, vagy az alvállalkozó köztartozást mutató együttes adóigazolásának másolatát az ajánlatkérőként szerződő félnek (annak érdekében, hogy az ajánlatkérőként szerződő fél megállapíthassa, hogy az ajánlattevőként szerződő fél jogszerűen nem fizette ki a teljes összeget az alvállalkozónak);
- g) az ajánlattevőként szerződő felek által benyújtott számlában megjelölt, fővállalkozói teljesítés ellenértékét az ajánlatkérőként szerződő fél tizenöt napon belül átutalja az ajánlattevőként szerződő feleknek, ha ők az alvállalkozókkal szembeni fizetési kötelezettségüket az Art. 36/A. §-ára is tekintettel teljesítették;
- h) ha az ajánlattevőként szerződő felek valamelyike az e) vagy az f) pont szerinti kötelezettségét nem teljesíti, az ellenszolgáltatás fennmaradó részét az ajánlatkérő őrzi és az akkor illeti meg az ajánlattevőt, ha igazolja, hogy az e) vagy az f) pont szerinti

kötelezettségét teljesítette, vagy hitelt érdemlő irattal igazolja, hogy az alvállalkozó vagy szakember nem jogosult az ajánlattevő által a b) pont szerint bejelentett összegre vagy annak egy részére;

- i) részben vagy egészben európai uniós támogatásból megvalósított közbeszerzés esetén a d) pont szerinti határidő harminc nap”

4.) PÉNZÜGYI ELSZÁMOLÁS:

- 4.1. Megrendelő előleget nem biztosít. Vállalkozó egy részszámla benyújtására jogosult 50%-os készütségi fokban a teljes nettó szerződéses ellenérték 50%-nak megfelelő mértékben, a Megrendelő által kiállított rész-teljesítésigazolás alapján. A végszámla a teljeskörű műszaki átadás-átvételi eljárást követően Megrendelő által kiállított teljesítésigazolás alapján nyújtható be a teljes nettó szerződéses ellenérték fennmaradó 50%-nak megfelelő összegben. A számlák három-három (3-3) példányban nyújthatóak be. A műszaki ellenőr által előzetesen igazolt számla ellenértékének kiegyenlítésére a Kbt. 130.§ (1)-(6) szakaszaiban foglaltak szerint kerül sor a 3. pontban leírt módon a Vállalkozó **Budapest Bank Nyrt.** Bank-nál vezetett **10102103-04537900-01003004** sz. számlájára történő átutalással.
- 4.2. A számla hivatalos átvétele Megrendelő székhelyén történik. A teljesítésigazolás nélkül benyújtott számlát Megrendelő teljesítés nélkül jogosult Vállalkozónak visszaküldeni. Amennyiben a számla teljesítésigazolással együtt ismételt benyújtásra kerül, a számlabenyújtás időpontja az ismételt benyújtás időpontja.
- 4.3. Késedelmes számlafizetés esetén Vállalkozó jogosult a Ptk. rendelkezéseinek megfelelő mértékű késedelmi kamatot érvényesíteni.

5.) KÖTBÉR, SZANKCIÓK, KÉSEDELEM, MELLÉKKÖTELEZETTSÉGEK:

- 5.1. Teljesítési határidő túllépése esetén a teljesítésig terjedő időszakra Vállalkozó naponta a nettó ajánlati ár 0,4%-nak megfelelő mértékű késedelmi kötbér megfizetésére köteles. A késedelmi kötbér maximális mértéke a nettó ajánlati ár 15%-a, melynek elérése esetén ajánlatkérő a szerződést azonnali hatállyal jogosult felmondani és kártérítést követelni. Ajánlatkérő a késedelmi kötbér összegét jogosult a nyertes ajánlattevő esedékes számlájába beszámítani a Kbt. 130.§ (6) szakaszában foglaltak figyelembe vételével. A késedelmi kötbér összege a késedelembe esés időpontjától kezdődően esedékes. A kötbér fizetése nem mentesíti a vállalkozót a munka befejezését illető bármely kötelezettsége, vagy a szerződés értelmében ráháruló egyéb felelőségek és kötelezettségek teljesítése alól. A Megrendelő kijelenti, hogy hibás, nem I. osztályú teljesítést nem fogad el.
- 5.2. Nyertes ajánlattevő a neki felróható okból bekövetkezett hibás teljesítés esetén a hiba kijavításának napjáig hibás teljesítési kötbér megfizetésére köteles. A hibás teljesítési kötbér napi mértéke: a nettó ajánlati ár 0,4 %-a. A hibás teljesítési kötbér maximális mértéke a nettó ajánlati ár 15%-a, melynek elérése esetén ajánlatkérő a szerződést azonnali hatállyal jogosult felmondani és kártérítést követelni. Ajánlatkérő a hibás teljesítési kötbér összegét jogosult a nyertes ajánlattevő esedékes számlájába beszámítani a Kbt. 130.§ (6) szakaszában foglaltak figyelembe vételével. A késedelmi kötbér összege a késedelembe esés időpontjától kezdődően esedékes. A kötbér fizetése nem mentesíti a vállalkozót a munka befejezését illető bármely kötelezettsége, vagy a szerződés értelmében ráháruló egyéb felelőségek és kötelezettségek teljesítése alól. A Megrendelő kijelenti, hogy hibás, nem I. osztályú teljesítést nem fogad el.

A hibás teljesítési kötbér összege a hiba megállapításának napjától kezdődően esedékes.

- 5.3. Vállalkozó köteles az egyösszegű ajánlati ár nettó értéke 1 %-ának, megfelelő mértékű, azaz **388.846 (háromszáznolcvannyolcezer-nyolcszáznegyvenhat)** forint összegű teljesítési biztosítékot rendelkezésre bocsátani a Kbt. 126. § (6) a) pontja szerint. A teljesítési biztosíték rendelkezésre állását a nyertes ajánlattevőnek a szerződéskötés időpontjától a teljesítést követő 10-ik napig, azaz ~~2013.10.31.~~ napjáig kell biztosítania.
- 5.4. Vállalkozónak a teljesítés során bekövetkezett, a teljesítés módosítását vagy késedelmét eredményező körülményeket, valamint azok időtartamát az építési naplóba be kell jegyeznie.
- 5.5. A szerződés teljesítése Vállalkozónak felróható okból történő meghiúsulása esetére Vállalkozó a szerződés nettó értéke 15 %-ának megfelelő összegű meghiúsulási kötbér megfizetésére köteles.
- 5.6. Vállalkozónak a teljesítés során bekövetkezett, a teljesítés módosítását vagy késedelmét eredményező körülményeket, valamint azok időtartamát az építési naplóba be kell jegyeznie.

6.) JÓTÁLLÁSI ÉS SZAVATOSSÁGI FELTÉTELEK:

- 6.1. Vállalkozó köteles az elvégzett munkákra vonatkozóan a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás napjától számított 24 hónap időtartamra teljeskörű jótállást vállalni.
- 6.1. A vállalkozó szavatolja, hogy a munka vagy bármely része mentes a gyártás, a felhasznált anyagok és a kivitelezett munka bármilyen hibájától.
- 6.2. Megrendelő köteles a szavatossági időtartamon belül jelentkező hibákat, illetve kifogásait a Vállalkozóval észlelést követő 3 (három) napon belül tértivevényes levélben, írásban, sürgős esetekben faxon, e-mail-en közölni.
- 6.3. Hibabejelentés alapján, annak kézhezvételétől számított öt (5) napon belül Vállalkozó köteles helyszíni hibavizsgálatot tartani és ezt követő 48 órán belül állásfoglalását dokumentáltan közölni, valamint a hibaelhárítását megkezdeni. Az állásfoglalásában Vállalkozó ismerteti azokat az intézkedéseket, amelyeket a hiba haladéktalan kiküszöbölése érdekében megtett, beleértve a hiba megszüntetésének időpontját. Vállalkozó köteles az elvégzett javításról kiadott igazolás egy (1) példányát a Megrendelő részére megküldeni.
- 6.4. A Vállalkozó részéről elvégzett munkákra a szerződéskötéskor érvényben lévő jótállási és szavatossági rendelkezések vonatkoznak.
- 6.5. Amennyiben Vállalkozó a bejelentett hibát jogszerű kötelezettsége esetén nem szünteti meg, nem vállalja, Megrendelő jogosult harmadik személlyel elvégeztetni, a javítás költségeit a Vállalkozóval megfizettetni.
- 6.6. Megrendelő jelen szerződést egyoldalúan felmondhatja, amennyiben vállalkozó a szerződésben vállaltakat nem tartja be, és póthatáridő megjelölésével erre megrendelőt írásban felszólította, de annak vállalkozó nem tett eleget. Az egyoldalú felmondás feltétele két írásbeli felszólítás a fent leírtak szerint a szerződés időtartama alatt.

7.) MEGRENDELŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI:

- 7.1. Megrendelő a jelen szerződésben vállaltak teljesítéséhez a teljes munkaterületet a szerződés aláírását követő nyolc (8) napon belül Vállalkozó részére munkavégzésre alkalmas állapotban átadja. Szerződő Felek a munkaterület átadás-átvételét építési naplóban vagy jegyzőkönyvben rögzítik.
- 7.2. Megrendelő folyamatos műszaki ellenőrzést biztosít.
- 7.3. Megrendelő műszaki ellenőre a Vállalkozó által a 191/2009. számú Kormányrendelet

alapján vezetett építési naplót bármely időpontban ellenőrizheti, de legalább öt (5) munkanaponként köteles azt ellenőrizni. Az ellenőrzés megtörténtének igazolására a műszaki ellenőr az építési naplót szignálja.

- 7.4. Amennyiben Vállalkozó a rögzített véghatáridőre a munkát nem tudja elkészíteni, vagy nem a szerződött minőségben készíti el úgy Megrendelő harminc (30) nap elteltével jogosult a munkát harmadik személlyel elkészíttetni a Vállalkozó költségére és az ebből származó költségeket Vállalkozó részére áthárítani, valamint a munka nem vagy késedelmes teljesítéséből eredő kárát Vállalkozó köteles Megrendelő részére megtéríteni. Megrendelő ezzel egyidejűleg jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.
- 7.5. A megrendelő csak hiány és hibamentes teljesítés átvételére köteles.

8.) VÁLLALKOZÓI KÖTELEZETTSÉGEK:

- 8.1. Vállalkozó a szerződés tárgyát képező munkákat a szerződés alapidokumentumaiban és a jelen szerződésben meghatározott feltételek alapján végzi el. A vállalkozó a munkaterületet minden munkaszüneti nap előtt köteles balesetveszély mentes és lehetőség szerint rendezett állapotba hozni.
- 8.2. A Vállalkozó a munkaterület átadás-átvételének időpontjától köteles a 191/2009. (IX. 5.) Korm. rendelet V. Fejezete szerinti „Építési Napló”-t megnyitni és a 24. § (1) bekezdése szerint vezetni, azt a műszaki ellenőr számára hozzáférhető helyen tartani. A naplóba bejegyzést az ellenőrzésre jogosultak, a helyszíni megbízottak közül pedig azok tehetnek, akiknek a neve a naplóban feltüntetésre került.
- 8.3. Vállalkozó köteles a kivitelezés megkezdése előtt, jól látható helyen a 191/2009. (IX.5.) Korm. Rendelet 5. § (6) bekezdés szerinti, legalább 1 m²-es táblát elhelyezni.
- 8.4. Vállalkozó a beépített anyagok, szerelvények minőségét az érvényes jogszabályok és szabványok szerint vállalja, és azt a hatályos – jelenleg a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes – rendelet szerinti Építőipari Műszaki Engedéllyel, megfelelőségi igazolással igazolja, valamint azokért a kötelező alkalmassági idő alatt – jelenleg a 11/1985. (VI. 22.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-BkM, illetőleg a 12/1988. (XII. 27.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-KVM együttes rendelet(ek)ben meghatározottak szerint – szavatol. A megvalósulási dokumentációt három (3) példányban Megrendelőnek átadja.
- 8.5. Vállalkozó köteles a saját tevékenységéből származó hulladékot folyamatosan összegyűjteni, és a munkaterületről hivatalos lerakóhelyre elszállítani. Az ebből eredő költségeket Vállalkozó viseli. Vállalkozó viseli továbbá az esetlegesen jelentkező felszíni víztelenítési költségeket.
- 8.6. Vállalkozó a kiviteli tervekben egyértelműen feltüntetett munkaterületre, annak környezetére illetve a megnyitandó munkaárokra eső meglévő közművezetéseket köteles megvédeni, állagmegóvásukról gondoskodni, elszennyeződésüket megakadályozni.
- 8.7. Vállalkozó köteles a szerződés teljesítését akadályozó valamennyi körülményről a Megrendelőt haladéktalanul írásban értesíteni és egyben saját hatáskörében eljárni azok elhárítása érdekében.
- 8.8. Vállalkozó a munkaterületen felelős műszaki vezető személyében állandó műszaki képviselőt biztosít.
- 8.9. Vállalkozó vállalja, hogy gondosan betartja az alkalmazandó társadalombiztosítási előírásokat és jogszabályokat, és fizeti valamennyi, a dolgozók alkalmazásának következtében adódó költségeket és adót.
- 8.10. Vállalkozó minden körülmények között felelősséget vállal a személyzetéért, alvállalkozóiért a Megrendelővel és valamennyi hatósággal szemben, továbbá harmadik személynek okozott kárért. Vállalkozó a szerződés teljesítése során csak vele, illetve alvállalkozójával munkavégzésre irányuló érvényes jogviszony alapján foglalkoztatott személyeket vehet igénybe.
- 8.11. Vállalkozó egyedül viseli a felelősséget a személyzete egész higiéniai és biztonsági feltételeinek minden eszközzel való biztosításáért, biztonságáért, az érvényben lévő

jogszabályok által meghatározott higiéniai és biztonsági szabályok általuk való betartásáért.

Vállalkozó dolgozói csak egységes megkülönböztethető munkaruhában lehetnek jelen a munkaterületen.

- 8.12. Vállalkozó a kivitelezés megkezdése előtt a munkaterület és környezete meglévő állapotáról két (2) példány videofelvételt készít, amelynek egy (1) példányát Megrendelőnek átadja a munka megkezdését megelőzően.
- 8.13. Az eltakarásra kerülő munkarésről az eltakarást megelőző három (3) nappal Vállalkozó írásban értesíti a Megrendelő által megjelölt Műszaki ellenőrt, megjelölve az eltakarás időpontját.
- 8.14. Vállalkozó köteles munkáját olyan elvárható gondossággal megszervezni, hogy minden előre látható akadály időben megszüntethető legyen, és ennek érdekében Megrendelő figyelmét ezen akadályoztatásokra időben felhívja.
- 8.15. Vállalkozó köteles az állag-, vagyon és életvédelem tekintetében minden szükséges intézkedést megtenni. Vállalkozó ennek elmulasztásából vagy a nem szakszerű munkavégzésből eredő károkért teljes körű felelősséggel - költségvállalás mellett - felel.
- 8.16. Amennyiben a kivitelezés közelében a kiviteli munka által veszélyeztetett épület helyezkedik el, akkor Vállalkozó a munkahely átvétele előtt állagfelvételt készít és annak egy (1) példányát Megrendelő részére a munkák megkezdése előtt átadja.
- 8.17. Vállalkozó felel minden, a munkavégzése során okozott kárért.
- 8.18. Vállalkozó a terv szerinti, illetve az ajánlatában megjelölt egyenértékű anyagok beépítését vállalja. A Vállalkozó által kihelyezendő felszerelések 2009.01.01. előtti gyártásúak nem lehetnek és nem lehetnek használtak. Vállalkozó a beépített anyagok, szerelvények minőségét az érvényes jogszabályok és szabványok szerint vállalja, és azt a 8.3 pontnak megfelelően igazolja. A Vállalkozó a szerződés teljesítése során köteles benyújtani – az összes játszószernél – az MSZ EN 1176-1 szerint a szerelési útmutatót, valamint az ellenőrzési és karbantartási utasítást, valamint a játszóeszközökre és azok kihelyezésére vonatkozó megfeleléségi tanúsítványokat.
- 8.19. Vállalkozó a terv szerinti, illetve általa megajánlott – a tervekben szereplő anyagokkal – egyenértékű - anyagok beépítését vállalja. Vállalkozó minden esetben I.o. felszereléseket, anyagokat köteles használni. Vállalkozó a kihelyezett játszószerre a jogszabályban előírt kötelező alkalmassági idő szerinti szavatosságot vállal.

9. MUNKA-ÉS TŰZVÉDELEM:

- 9.1 Vállalkozó a szerződéses tevékenysége alatt folyamatosan köteles teljes körűen a saját felelős hatáskörében az érvényes munkavédelmi és tűzvédelmi előírásokat betartani és betartatni, dolgozói, alvállalkozói részére a munkavédelmi előírások szerinti egészségügyi vizsgálatokat elvégeztetni, a munkavédelmi oktatásokat megtartani, a szükséges védelmi és biztosító eszközöket rendelkezésre bocsátani, alkalmazni és használatukat folyamatosan ellenőrizni.
- 9.2. A kivitelezés általános rendjét Vállalkozó Megrendelővel egyeztetni köteles.
- 9.3. Amennyiben Vállalkozó a Megrendelő munka- és tűzvédelemmel kapcsolatos utasításait azonnal nem hajtja végre, úgy Megrendelőnek joga van a munka és tűzvédelmi hiányosságokat Vállalkozó költségére megszüntetni.
- 9.4. A Vállalkozó köteles a 4/2002. (II. 20.) SzCsM-EüM együttes rendelet 10. §-a szerint biztosítani az építési munkahely minimális követelményeit, illetőleg gondoskodni a munkaterület munka-, tűz-, környezet- és vagyónvédelméről.
Baleset-, illetőleg életveszély fennállásakor annak azonnali megszüntetése érdekében, valamint káresemény esetén köteles haladéktalanul és önállóan intézkedni. E kötelezettsége megszegéséből, valamint a tevékenységéből vagy mulasztásából, illetőleg késedelmeiből eredően bárkinek okozott minden kárért a Vállalkozó teljes körűen felel.

10. KÁRESETEK:

- 10.1 Káreset bekövetkezésekor minden esetben a lehető legrövidebb időn belül jegyzőkönyvet kell felvenni. A jegyzőkönyv felvételénél jelen kell lennie a károkozónak, esetleges tanuknak és a Vállalkozónak is. Amennyiben a felelős műszaki vezető nem tartózkodik a munkaterületen, úgy a jegyzőkönyvben rögzített tényekre a jegyzőkönyv átvételét követő 24 órán belül Vállalkozónak írásban reagálni kell. Ennek elmulasztása esetén a jegyzőkönyvben rögzített tények a későbbiekben általa nem kérdőjelezhetőek meg.
- 10.2. Vállalkozó köteles azonnal írásban jelenteni Megrendelőnek, ha egy harmadik fél az ő teljesítésében károkat okozott.
- 10.3. Amennyiben a szerződés szerinti Vállalkozónak átadott munkaterületén kár keletkezik és azt Vállalkozó nem téríti meg, úgy Megrendelő jogosult az okozott kár költségeit a Vállalkozó teljesítéséből levonni.

11. ÁTADÁS-ÁTVÉTEL:

- 11.1. A műszaki átadás-átvételtől jegyzőkönyv készül, amely tartalmazza a megvalósulási terveket 3 példányban.
- 11.2. Megrendelőnek joga van a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvben a hiányok megszüntetésére vonatkozóan határidőket megjelölni.
- 11.3. Átadás-átvételi jegyzőkönyvben foglalt megállapításokra Vállalkozónak 3 napon belül írásban kell reagálnia. Ennek elmulasztása esetén Vállalkozó elismeri a kifogásokat és egyetért a jegyzőkönyv megállapításaival.
- 11.4. Az átvétel lényeges hiányosságok és minőségi kifogások esetén Megrendelő részéről megtagadható.

12. ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK:

- 12.1. A munkaterület átadás-átvétele építési naplóban, vagy annak elválaszthatatlan mellékletét képező jegyzőkönyvben történik. A naplóban Felek képviselői rögzítik a munkaterület átadásával kapcsolatban teendő esetleges intézkedéseiket és az együttműködés részletes feltételeit.
- 12.2. A szerződésben meghatározott munka elvégzése akkor tekinthető teljesítettnek, befejezettnek, ha a Megrendelő által jóváhagyott tervdokumentáció alapján a munka hiány és hibamentesen elkészült és azt Vállalkozó Megrendelőnek a műszaki átadás-átvételi eljárás keretében átadta, illetve az átvételhez valamennyi esetlegesen érintett közmű üzemeltető és szakhatóság hozzájárult.
- 12.3. Vállalkozó a kivitelezéssel kapcsolatban nyilvános közleményre és reklámok kihelyezésére csak Megrendelő beleegyezésével jogosult.
Vállalkozó a munkaterületen kívül felvonulási építményt, anyagdepóniát csak az Önkormányzat vonatkozó rendelete szerint létesíthet.

13. A KBT. SZERINTI KÖTELEZŐ RENDELKEZÉSEK

- 13.1. A Vállalkozó nem fizet, illetve számol el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak
- 13.2. Vállalkozó a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

- 13.3. Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha
- 13.3.1. Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- 13.3.2. Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- 13.4. Szerződő felek rögzítik, hogy a szerződés fentiek szerinti felmondása esetén a Vállalkozó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.
- 13.5. Szerződő felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdése szerint az Állami Számvevőszék – az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (3)–(4) bekezdés szerinti ellenőrzési feladataival összefüggésben – ellenőrizheti az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereihez tartozó vagyont érintő szerződéseket a Megrendelőnél, a Megrendelő nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködőknél.
- 13.6. Szerződő felek a Kbt. 128. § szakaszának megfelelően rögzítik, hogy:
- 13.7. Vállalkozó teljesítésében – az alábbi bekezdésben rögzített kivétellel - köteles közreműködni az olyan alvállalkozó és szakember, amely a jelen szerződés előzményét képező közbeszerzési eljárásban részt vett a Vállalkozó alkalmasságának igazolásában. A Vállalkozó köteles a Megrendelőnek a teljesítés során minden olyan - akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt - alvállalkozó bevonását bejelenteni, amelyet a jelen szerződés mellékletét képező ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a Kbt. 56. § - valamint, ha a megelőző közbeszerzési eljárásban a Megrendelő előírta, a Kbt. 57. § - szerinti kizáró okok hatálya alatt.
- 13.8. Az olyan alvállalkozó vagy szakember (a továbbiakban e bekezdésben: alvállalkozó) helyett, aki vagy amely a jelen szerződés előzményét képező közbeszerzési eljárásban részt vett a Vállalkozó alkalmasságának igazolásában, csak a Megrendelő hozzájárulásával és abban az esetben vehet részt a teljesítésben más alvállalkozó, ha a szerződéskötést követően - a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében - beállott lényeges körülmény, vagy az alvállalkozó bizonyítható hibás teljesítése miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval, és ha a Vállalkozó az új alvállalkozóval együtt is megfelel azoknak az alkalmassági követelményeknek, melyeknek a Vállalkozó a jelen szerződés előzményét képező közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozóval együtt felelt meg.
- 13.9. Az alvállalkozó személye nem módosítható olyan esetben, amennyiben egy meghatározott alvállalkozó igénybevétele az érintett szolgáltatás sajátos tulajdonságait figyelembe véve a jelen szerződés előzményét képező közbeszerzési eljárásban az ajánlatok értékelésekor

le →

[Kbt. 63. § (4) bekezdése] meghatározó körülménynek minősült.

13.10. A Kbt. 128. § (2) bekezdése szerinti teljesítési kötelezettséget teljesítheti a Vállalkozó vagy a nem természetes személy alvállalkozó jogutódja, ha ezek valamelyike, mint gazdasági társaság átalakul vagy a szervezet jogutódlással megszűnik.

14. EGYÉB MEGÁLLAPODÁSOK:

14.1. Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítésével kapcsolatban

a) Megrendelő képviselője, megbízottjai:

Büki László, a Városüzemeltetési Igazgatóság igazgatója, Tel.: 372-4513.

Teljesítést igazoló: Tóth-Szili Katalin osztályvezető, Tel.: 37-24-659

Megrendelő megbízottja: Német Flóra Tel.: 37-24-565

b.) Vállalkozó részéről: Bubla Szabolcs, ügyvezető Tel.: (20) 955-3136

14.2. Jelen szerződés az aláírás napján lép hatályba.

14.3. A Vállalkozó kijelenti, hogy a szerződéskötés időpontjában rendelkezik érvényes felelősségbiztosítással (építési-szerelési). Vállalkozó kötelezi magát, hogy a felelősségbiztosítási keretszerződését erre a projektre is kiterjeszti, illetve a bruttó ajánlati árnak megfelelő kárértékű felelősségbiztosítást köt, továbbá a szerződés hatálya alatt a felelősségbiztosítást fenntartja.

14.4. Szerződést csak kétoldalúan és cégszerűen aláírt megállapodással lehet módosítani, illetve kiegészíteni a Kbt. rendelkezéseinek figyelembevételével.

14.5. A szerződés részeként, azzal összetartozóan kezelendő az ajánlattételi felhívás, az ajánlattételi dokumentáció, az ajánlat és a kiegészítő tájékoztatás. Ellentmondás esetén az ajánlattételi felhívás és az ajánlatkérési dokumentáció az irányadó.

14.6. Nem minősül szerződésszegésnek, ha a Felek egyikének sem felróható okból (Vis maior) a Felek bármelyike nem tudja teljesíteni a szerződésben foglalt kötelezettségeit. Vis maior körülménynek kell tekinteni azokat az előre nem látható és emberi erővel elháríthatatlan körülményeket (pl.: háború, országos sztrájk, földrengés, árvíz, terrorcselekmény, közúti baleset, stb.), amelyek nem függenek a Felek akaratától és közvetlenül akadályozzák az adott Felet a szerződéses kötelezettsége teljesítésében.

A Felek ellentétes írásbeli megállapodásának hiányában a szerződéses határidő a vis maior időtartamával arányosan meghosszabbodik.

Amennyiben a vis maior időtartama a 30 napot meghaladja, bármely Fél jogosult a szerződést felmondani.

A szerződés felmondása előtt a Felek kötelesek egyeztetést lefolytatni a szerződés esetleges módosításáról. Amennyiben az egyeztetés 10 napon belül nem vezet eredményre, megnyílik a szerződés felmondásának lehetősége.

A fenyegető vis maiorról és a vis maior bekövetkezéséről, várható időtartamáról a Felek egymást haladéktalanul, írásban tájékoztatni kötelesek. A fenyegető vagy bekövetkező vis maiorról történő késedelmes tájékoztatásból származó kárért a késedelmes tájékoztatásért felelős Fél felel.

14.7. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt. és a Ptk. vállalkozási szerződésekre vonatkozó rendelkezései az irányadók. A Felek esetleges jogvitájukat elsősorban békés úton, egyeztetéssel kísérlik megoldani. Ennek sikertelensége esetére kikötik a Pp.-ben meghatározott értékhatártól függően a hatáskörrel rendelkező budapesti székhelyű Bíróság kizárólagos illetékességét.

14.8. Jelen szerződésre a magyar jog az irányadó. A szerződés nyelve magyar.

14.9. E szerződés a felek kétoldalú aláírásával lép hatályba.

LM

14.10. Jelen szerződés 6 eredeti példányban készült, melyből 4 példány Megrendelőé, 2 példány Vállalkozóé.

Jelen szerződést a felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

Alapdokumentumok:

- 1) Ajánlattétel felhívás
- 2) Ajánlattételi dokumentáció
- 3) Ajánlat
- 4) Tárgyalási jegyzőkönyv

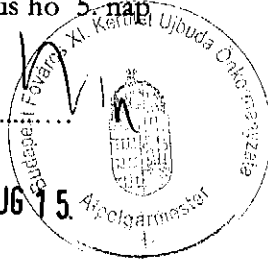
Melléletek:

- 1.) Teljesítési biztosíték rendelkezésre bocsátását igazoló dokumentum

Budapest, 2013 . augusztus hó 5 . nap

Megtendelő

2013 AUG 15.



DeerGarden Kft.
1221 Budapest, Anna u. 9-11
Adószám: 23830685-2-43
10102103-04537900-01003004

Bubla Szabolcs
DeerGarden Kft.
Vállalkozó

Ellenjegyezte:

2013 AUG. 15



Pénzügyileg ellenjegyzem.

2013 -08- 07

eljárás

Handwritten signature or mark in the bottom left corner.

TERVEZŐI KÖLTSÉGBECSLÉS

Budapest, XI. kerület, Dzsungel játszótér körüli

futókör vázlattervéhez

I. Építést előkészítő és bontási munkák

1.	Meglévő fa kalodázása építkezés idejére				
	45 db	a:	2 300 Ft /db	103 500 Ft	
		d:	1 200 Ft /db		54 000 Ft
2.	Fák gallyazása futókör mellett				
	95 db	a:	- Ft /db		
		d:	2 980 Ft /db		283 100 Ft
3.	Meglévő aszfalt burkolat elbontása 35cm vtg-ban				
	90 m ²				
	32,0 m ³	a:	- Ft /m ³		
		d:	5 900 Ft /m ³		188 800 Ft
4.	Építésselőkészítő munkák során kikerülő anyagok belső mozgatása kézi erővel, 20%-os lazulással számolva				
	88,00 m ³	a:	- Ft /m ³		
		d:	900 Ft /m ³		79 200 Ft
5.	Építésselőkészítő munkák során kikerülő anyagok elszállítása lerakóhelyre, 20%-os lazulással számolva				
	88,00 m ³	a:	- Ft /m ³		
		d:	5 200 Ft /m ³		457 600 Ft

II. Burkolatépítés és földmunkák

1.	Tükörkészítés öntött gumi burkolat alatt 40cm vtg-ban - futókör burkolatához				
	690,00 m ²				
	276,00 m ³	a:	- Ft /m ³		
		d:	4 100 Ft /m ³		1 131 600 Ft
3.	Tükörkiemelésből kikerülő föld belső mozgatása kézi erővel, 20%-os lazulással számolva				
	332,00 m ³	a:	- Ft /m ³		
		d:	900 Ft /m ³		298 800 Ft
4.	Tükörkiemelésből kikerülő föld elszállítása lerakóhelyre, 20%-os lazulással számolva				
	332,00 m ³	a:	- Ft /m ³		
		d:	5 200 Ft /m ³		1 726 400 Ft
5.	Kerti szegély építése burkolatok mellé előregyártott beton szürke színű kerti szegélyelemekből, C8-as betongerendába fektetve, fugázással (100x20x5 cm, 5% vágási veszteséggel számolva) - futókör burkolata mellett				
	1 150,00 fm	a:	2 100 Ft /fm	2 415 000 Ft	
		d:	1 520 Ft /fm		1 748 000 Ft
6.	Ütécscillapító öntött gumiburkolat építése a futókörön az alábbi rétegrenddel: (a gumiburkolatot a vízvezetés biztosítása miatt 0,5%-os oldalirányú lejtéssel kell kialakítani)				
	- Pormentes vízvezető réteg (Z 20-55 dolomit) terítése 20 cm vastagságban				
	690,00 m ²	a:	1 990 Ft /m ²	1 373 100 Ft	
		d:	690 Ft /m ²		476 100 Ft
	- Z 0-32 dolomit terítése, tömörítése 15 cm vtg-ban				
	690,00 m ²	a:	1 800 Ft /m ²	1 242 000 Ft	
		d:	520 Ft /m ²		358 800 Ft
	- Hengerelt aszfaltréteg terítése 3 cm vastagságban				
	690,00 m ²	a:	6 200 Ft /m ²	4 278 000 Ft	
		d:	920 Ft /m ²		634 800 Ft
	- Kellősítés TETRAPUR 25 A felhasználásával				
	690,00 m ²	a:	320 Ft /m ²	220 800 Ft	
		d:	300 Ft /m ²		207 000 Ft
	- 13 mm vastag EPDM terítése (narancssárga)				
	690,00 m ²	a:	16 000 Ft /m ²	11 040 000 Ft	
		d:	4 000 Ft /m ²		2 760 000 Ft

7. Tükörkiemelés folyami kavics burkolat alatt 10 cm vtg-ban, kikerülő föld elszállításával
 2,0 m2
 0,2 m3 a: - Ft / m3 0 Ft
 d: 7 400 Ft / m3 1 480 Ft

Egyéb munkák

1. Aszfaltvágás megmaradó járdá mentén
 86 fm d: 690 Ft / m2 59 340 Ft

2. Dréncút kialakítása 1x1x1,2 m méretben, gödörösással, geotextília fektetésével, coule kavics feltöltés:
 -0,2 m magasságig

4 db a: 15 400 Ft / db 61 600 Ft
 d: 3 000 Ft / db 12 000 Ft

3. Drénárok (0,78x0,25x0,3) ásása futópálya védelméhez, (a terepszinthez illesztés során egyes helyeken a park felőli részről a vízvezetés nem megoldott) geotextiliával befedett dréncső fektetése az árokba, feltöltése kulé kavicssal (dréncső bekötése a dréncútba)

60 fm a: 1 820 Ft / fm 109 200 Ft
 d: 1 450 Ft / fm 87 000 Ft

4. Termőföld terítése és fűvesítése futó és fitness pályaszegélye mentén

1 150 fm a: 190 Ft / fm 218 500 Ft
 d: 85 Ft / fm 97 750 Ft

5. Fémszegély elhelyezése fitness pálya színeinek elválasztásához

12 fm a: 4 980 Ft / fm 59 760 Ft
 d: 1 200 Ft / fm 14 400 Ft

6. Aszfalt bontása vágással, visszaaszfaltozás az átjáróban, a folyóka szintjéhez történő igazítással

25 m2 a: 7 900 Ft / m2 197 500 Ft
 d: 3 900 Ft / m2 97 500 Ft
 21 318 960 Ft 10 773 670 Ft

Munkanem nettó összesen: 32 092 630 Ft
 27 % ÁFA: 8 665 010 Ft
 Bruttó összesen: 40 757 640 Ft

Dzsungel játszótér felújítási munkái

Tereprendezés-bontási munkálatok

Felfutó domb elbontása

80 m3	a:		
	d:	5 400 Ft	432 000 Ft

Meglévő kerítés elbontása

200 fm	a:		
	d:	600 Ft	120 000 Ft

Meglévő hinta alatti gumiburkolat elbontása

32,5 m2	a:		
	d:	820 Ft	26 650 Ft

Meglévő játszóvár alatti gumiburkolat elbontása

35 m2	a:		
	d:	820 Ft	28 700 Ft

Építési munkálatok

Kerítés építés

200 fm	a:	3 900 Ft	780 000 Ft
	d:	1 980 Ft	396 000 Ft

Játszótér körli kerítésrendszerbe 3 db egyszárnyú kapu beépítése

1 tétel	a:	294 000 Ft	294 000 Ft
	d:	42 000 Ft	42 000 Ft

Meglévő hinta alatt gumiburkolat kialakítása

30% alapépítmény javítással

32,5 m2	a:	8 700 Ft	282 750 Ft
	d:	2 900 Ft	94 250 Ft

Meglévő játszóvár alatti gumiburkolat kialakítása

30% alapépítmény javítással

35 m2	a:	8 700 Ft	304 500 Ft
	d:	2 900 Ft	101 500 Ft

Hinta telepítése és gumiburkolat kialakítással

gumiszegéllyel és hozzá tartozó alépítménnyel

32,5 m2	a:	8 700 Ft	282 750 Ft
	d:	2 900 Ft	94 250 Ft

Hinta telepítése

1 db	a:	389 000 Ft	389 000 Ft
	d:	40 000 Ft	40 000 Ft

Rugós játékok telepítése

2 db	a:	112 000 Ft	224 000 Ft
	d:	15 000 Ft	30 000 Ft

Meglévő homokozóban homok terítése

5 m3	a:	4 100 Ft	20 500 Ft
	d:	1 000 Ft	5 000 Ft

Játékok közötti kavics ágyazat kialakítása

5 m3	a:	5 100 Ft	25 500 Ft
	d:	1 000 Ft	5 000 Ft

Játszóvár alatti

gumi burkolat kialakítása és gumi

szegéllyel és hozzá tartozó alépitménnel

45,8 m2

a: 9 800 Ft

448 840 Ft

d: 2 900 Ft

132 820 Ft

Játszóvár telepítése

1 db

a: 1 980 000 Ft

1 980 000 Ft

d: 212 000 Ft

212 000 Ft

Összesen:

6 792 010 Ft

Áfa 27%

1 833 843 Ft

Mindösszesen:

8 625 853 Ft

DeerGarden Kft.
1221 Budapest, Anna u. 9-11
Adószám: 23930685-2-43
10102103-04537900-01003004

A